

SHAN ALPHABET (IF ENCODED AS COMPLETELY SEPARATE ALPHABET AND PUNCTUATION)

Code	Glyph	Reference Glyph Code	Notes
0x01	ၓ	U+EC80	Shan KA /k/
0x02	ၔ	U+EC81	Shan KHA /k'/
0x03	ၕ	U+1004	NGA /ng/
0x04	ၖ	U+EC85	Shan CA /ts/
0x05	ၗ	U+EC86	Shan CHA /s/ (glyph same as U+101E)
0x06	ၘ	U+EC8A	Shan NNYA /ny/ or final /[u]y/, /[u,ʁ]y/, /n'/?
0x07	ၙ	U+1010	TA /t/
0x08	ၚ	U+1011	THA /t'/
0x09	ၛ	U+EC94	Shan NA /n/
0x0A	ၜ	U+1015	PA /p/
0x0B	ၝ	U+EC96	Shan PHA /p'/
0x0C	ၞ	U+ECF5	Shan eastern dialect FA /f/
0x0D	ၟ	U+1019	MA /m/
0x0E	ၠ	U+101A	YA /y/
0x0F	ၡ	U+101B	RA /r/
0x10	ၢ	U+101C	LA /l/
0x11	ၣ	U+101D	WA /w/
0x12	ၤ	U+EC9E	Shan SA /th/ (glyph similar to U+1006)
0x13	ၥ	U+EC9F	Shan HA /h/
0x14	ၦ	U+ECA1	Shan ind. vowel A
0x15	ၧ	U+ECEF	Shan dep. vowel sign AA /aa/
0x16? (or 0x17 var.?)	ၨ	U+102D	dep. vowel sign I /i/ in [C]VC syllables
0x17? (or 0x16 var.?)	ၩ	U+102E	dep. vowel sign II /i/ (written w/ U+102D in [C]VC syllables)
0x18? (or 0x19 var.?)	ၪ	U+102F	dep. vowel sign U /u/ in [C]VC syllables
0x19? (or 0x18 var.?)	ၫ	U+1030	dep. vowel sign UU /u/ (written w/ U+102F in [C]VC syllables)
0x1A	ၬ	U+1031	dep. vowel E /e/ (written w/ U+ECEB in Shan [C]VC syllables)
0x1B	ၭ	U+ECF9	Shan dep. vowel sign AE?AI?AY? /ε/ (written w/ U+ECEC in [C]VC syllables)
0x1C	ၮ	U+ECED	Shan dep. vowel sign superscript AI? /ai/
0x1D	ၯ	U+1036	ANUSVARA final /m/ abbreviation
0x1E	ၰ	U+1039	VIRAMA "killer" U+1039+U+200C
0x1F (or use	ၱ	U+104A	LITTLE SECTION (danda)

Myanmar?)			
0x20 (or use Myanmar?)	∥	U+104B	SECTION (double danda)
0x21 (or use Myanmar?)	၍	U+104D	SYMBOL COMPLETED (Shan abbr. for U+ECA1+102F+102D+EC8A+1039+1038 'Hey')
0x22	—,	U+ECE7	Shan 2nd tone mark [low level tone] (or use comma?)
0x23	—;	U+ECE6	Shan 3rd tone mark [mid level tone] (or use semicolon?)
0x24	:	U+1038	VISARGA (Shan 4th tone mark [high level tone] (or use colon char? or U+1038 VISARGA?))
0x24	—.	U+ECF2	Shan 5th tone mark [falling tone] (or use period/full stop?) ("Shan tone mark BELOW AI" ?)
0x25	—ꞌ	U+ECF7	Shan 6th (emphatic) tone mark (cf. U+0E30)

SHAN ALPHABET (IF ENCODED AS SUPPLEMENT TO MYANMAR ALPHABET) (CONSERVATIVE)

Code	Glyph	Reference Glyph Code	Notes
0x01	ၵ	U+EC80	Shan KA /k/
0x02	ၶ	U+EC81	Shan KHA /k'/
0x03	ၷ	U+EC85	Shan CA /ts/
0x04 (or use U+101E?)	ၸ	U+EC86	Shan CHA /s/ (glyph same as U+101E Myanmar SA)
0x05	ၹ	U+EC8A	Shan NNYA /ny/ or final /[u]y/, /[w,ʁ]y/, /n'/?
0x06	ၺ	U+EC94	Shan NA /n/
0x07	ၻ	U+EC96	Shan PHA /p'/
0x08	ၼ	U+ECF5	Shan eastern dialect FA /f/
0x09 (?) (diff. combining behavior)	ၽ	U+101D	WA /w/
0x0A	ၾ	U+EC9E	Shan SA /th/ (glyph similar to U+1006)
0x0B	ၿ	U+EC9F	Shan HA /h/
0x0C	ၠ	U+ECA1	Shan ind. vowel A
0x0D	—	U+ECEF	Shan dep. vowel sign AA /aa/
0x0E? (or 0x0F var.?)	— [◌]	U+102D	dep. vowel sign I /i/ in [C]VC syllables
0x0F? (or 0x0E var.?)	— [◌]	U+102E	dep. vowel sign II /i/ (written w/ U+102D in [C]VC syllables)
0x10? (or 0x11 var.?)	— _┘	U+102F	dep. vowel sign U /u/ in [C]VC syllables
0x11? (or 0x10 var.?)	— _┘	U+1030	dep. vowel sign UU /u/ (written w/ U+102F in [C]VC syllables)

0x12 (? diff. combining behavior)	ᄀ	U+1031	dep. vowel E /e/ (written w/ U+ECEB in Shan [C]VC syllables)
0x13	ᄁ	U+ECF9	Shan dep. vowel sign AE?AI?AY? /ɛ/ (written w/ U+ECEC in [C]VC syllables)
0x14	ᄂ	U+ECED	Shan dep. vowel sign superscript AI? /ai/
0x15 (or use U+002C comma?)	ᄃ	U+ECE7	Shan 2nd tone mark [low level tone] (or use comma?)
0x16 (or use U+003B semicolon?)	ᄄ	U+ECE6	Shan 3rd tone mark [mid level tone] (or use semicolon?)
0x17 (or use U+003A colon or U+1038?)	ᄅ	U+1038	VISARGA (Shan 4th tone mark [high level tone] (or use colon char? or U+1038 VISARGA?))
0x18 (or use U+002E period/fullstop?)	ᄆ	U+ECF2	Shan 5th tone mark [falling tone] (or use period/full stop?) ("Shan tone mark BELOW AI" ?)
0x19 (or use U+0E30 Thai character?)	ᄇ	U+ECF7	Shan 6th (emphatic) tone mark (cf. U+0E30)

SHAN ALPHABET (IF ENCODED AS SUPPLEMENT TO MYANMAR ALPHABET) (MINIMALIST)

Code	Glyph	Reference Glyph Code	Notes
0x01	ᄀ	U+EC80	Shan KA /k/
0x02	ᄁ	U+EC81	Shan KHA /k'/
0x03	ᄂ	U+EC85	Shan CA /ts/
0x04	ᄃ	U+EC8A	Shan NNYA /ny/ or final /[u]y/, /[w,ɣ]y/, /n/?
0x05	ᄄ	U+EC94	Shan NA /n/
0x06	ᄅ	U+EC96	Shan PHA /p'/
0x07	ᄆ	U+ECF5	Shan eastern dialect FA /f/
0x08	ᄇ	U+EC9E	SA /th/ (glyph similar to U+1006)
0x09	ᄈ	U+EC9F	Shan HA /h/
0x0A	ᄉ	U+ECA1	Shan ind. vowel A
0x0B	ᄊ	U+ECEF	Shan dep. vowel sign AA /aa/
0x0C	ᄋ	U+ECF9	Shan dep. vowel sign AE?AI?AY? /ɛ/ (written w/ U+ECEC in [C]VC syllables)
0x0D	ᄌ	U+ECED	Shan dep. vowel sign superscript AI? /ai/
0x0E (or use U+0E30 Thai character?)	ᄍ	U+ECF7	Shan 6th (emphatic) tone mark (cf. U+0E30)

SHAN ALPHABET COMBINING GLYPHIC VARIATIONS

Code	Glyph	Reference Glyph Code	Notes
0x0E var.	၂	U+EC37	U+101A medial var.
0x0F var.	၂	U+EC3A	U+101B medial single-circle var.
0x0F var.	၂	U+EC3C	U+101B medial double-circle var.
0x11 var.	၂	U+ECE8	U+101D medial (hook) var. /w/ ("Shan medial VA")
0x11 var.	၂	U+ECF4	U+101D WA medial (triangular) var. /w/ (Shan vowel sign? /ɔ/ in [C]VC syllable)
0x11 var.	၂	U+EC2C	U+101D WA medial (round) var. /w/
0x15 var.	၂	U+ECF8	Shan dep. vowel sign U+ECEF AA var. in [C]VC syllables /aa/
0x1A var.	၂	U+ECEB	Shan U+1031 var. in [C]VC syllables /e/ ("Shan vowel sign superscript A")
0x1B var.	၂	U+ECEC	U+ECF9 var. in [C]VC syllables /ɛ/ ("Shan vowel sign superscript AY")
0x1E + 0x1D conjunct var.	၂	U+ECF6	U+1039 + U+1036 conjunct (Old Shan /eo/ /eow/ + ANUSVARA /m/ (e.g. Cushing)

SHAN DIGITS -- USE UNICODE MYANMAR DIGITS NO MATTER WHAT

0	၀	U+1040	MYANMAR DIGIT ZERO
1	၁	U+1041	ONE
2	၂	U+1042	TWO
3	၃	U+1043	THREE
4	၄	U+1044	FOUR
5	၅	U+1045	FIVE
6	၆	U+1046	SIX
7	၇	U+1047	SEVEN
8	၈	U+1048	EIGHT
9	၉	U+1049	NINE

UNICODE MYANMAR CHARACTERS NEEDED FOR NEW SHAN SCRIPT OR OLD SHAN SCRIPT

	၀	U+1004	NGA /ng/
	၀	U+1010	TA /t/
	၀	U+1011	THA /t'/

	◌	U+1015	PA /p/
	◌	U+1013	DHA stressed /t/ in Old Shan religious texts
	◌	U+1017	BA stressed /p/ in Old Shan religious texts
	◌	U+1019	MA /m/
	◌	U+101A	YA /y/
	◌	U+101B	RA /r/
	◌	U+101C	LA /l/
(if not encoded separately)	◌	U+101D	WA /w/
(if not encoded separately)	◌	U+101E	SA /s/
(if not encoded separately)	◌ [◌]	U+102D	dep. vowel sign I /i/ in [C]VC syllables
(if not encoded separately)	◌ [◌]	U+102E	dep. vowel sign II /i/ (written w/ U+102D in [C]VC syllables)
(if not encoded separately)	◌ _◌	U+102F	dep. vowel sign U /u/ in [C]VC syllables
(if not encoded separately)	◌ _◌	U+1030	dep. vowel sign UU /u/ (written w/ U+102F in [C]VC syllables)
(if not encoded separately)	◌-	U+1031	dep. vowel E /e/ (written w/ U+ECEB in Shan [C]VC syllables)
	◌ [◌]	U+1036	ANUSVARA final /m/ abbreviation
(if not encoded separately)	◌ [◌]	U+1038	VISARGA (Shan 4th tone mark [high level tone])
	◌ [◌]	U+1039	VIRAMA "killer" U+1039+U+200C
	◌	U+104A	LITTLE SECTION (danda)
	◌	U+104B	SECTION (double danda)
	◌	U+104D	SYMBOL COMPLETED (Shan abbr. for U+ECA1+102F+102D+EC8A+1039+1038 'Hey')

SHAN ALPHABET ARRANGED IN ROWS BASED ON POINT AND MANNER OF ARTICULATION

ၵ KA /k/	ခ KHA /k'/	င NGA /ng/					
ဇ CA /ts/	ဆ CHA /s/	ဏ NNYA /ny/					
တ TA /t/	ထ THA /t'/	န NA /n/					
ပ PA /p/	ဖ PHA /p'/	မ MA /m/	ဗ east dial. FA /f/				
ယ YA /y/	ရ RA /r/	လ LA /l/	ဝ WA /w/	ဆ SA /th/	ဟ HA /h/	ၤ ind. vowel A	
— _l dep. vowel sign AA /aa/	— _o dep. vowel sign I /i/	— _e dep. vowel sign II /i/	— _u dep. vowel sign U /u/	— _{uu} dep. vowel sign UU /u/	— _e dep. vowel E /e/	— _{ae} dep. vowel sign AE?AI?A Y? /ε/	— _{ai} dep. vowel sign superscr. AI? /ai/
— ₂ 2nd tone mark [low level tone]	— ₃ 3rd tone mark [mid level tone]	— ₄ (4th tone mark [high level tone] =VISARGA	— ₅ 5th tone mark [falling tone]	— ₆ 6th (empha tic) tone mark			
— _{an} ANUSV ARA final /m/ abbrev.	— _{vir} VIRAMA "killer"	— _{lit} LITTLE SECTION (danda)	— _{sec} SECTIO N (double danda)	— _{sym} SYMB OL COMP LETED (‘Hey’)			

Rev. 2004.09.24 rak